



НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА

УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧНО СЪСТЕЗАНИЕ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „ОСИГУРЯВАНЕ НА ХОТЕЛСКИ НАСТАНЯВАНИЯ ЗА ГОСТИ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ“

(Одобрена с решение № ОП-855-01-75 от 16.08.2018 г.
на главния секретар на Народното събрание)

СЪДЪРЖАНИЕ

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- А. Обект, предмет и максимална стойност на обществената поръчка
- Б. Технически спецификации и условия за изпълнение на обществената поръчка
- В. Критерий за възлагане

II. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА

- А. Условия за участие
- Б. Информация относно личното състояние и критериите за подбор. Доказателства.

III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

IV. ЕЗИК НА ДОКУМЕНТИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА

V. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА ПО ЧЛ. 47, АЛ. 2 ППЗОП

- 1. Техническо предложение
- 2. Ценово предложение.
- 3. Единен европейски документ за обществени поръчки
- 4. Документ за обединение (в случаите, в които е приложимо)
- 5. Опис на представените документи

VI. ОФОРМЯНЕ И ПОДГОТВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

VII. ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

VIII. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНЯВАНЕ И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

- А. Отваряне и разглеждане на офертите
- Б. Оценяване и класиране на офертите
- В. Обявяване на резултатите от проведената процедура
- Г. Сключване на договор

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1	Решение № ОП-855-01-75 от 16.08.2018 г. на главния секретар на Народното събрание
Приложение № 2	Обявление за обществената поръчка
Приложение № 3	Образец на Единен европейски документ за обществени поръчки
Приложение № 4	Образец на техническо предложение
Приложение № 5	Образец на ценово предложение
Приложение № 6	Проект на договор

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Публичното състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ се осъществява въз основа на решение № ОП-855-01-75 от 16.08.2018 г. на главния секретар на Народното събрание (Приложение № 1 към документацията).

С горесцитираното решение главният секретар на Народното събрание е одобрил текста на обявлението за обществената поръчка (Приложение № 2 към документацията) и настоящата документация.

От датата на публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки към Агенцията по обществени поръчки Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп до настоящата документация за участие на адрес: www.parliament.bg, „Профил на купувача“.

www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448

Всички правоотношения, свързани с организирането и провеждането на публичното състезание, се регламентират от Закона за обществените поръчки (ЗОП), Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП) и настоящата документация. Разглеждането, оценката и класирането на офертите за участие в настоящата процедура се извършва от комисия, която се назначава от възложителя след изтичане на срока за получаване на офертите.

A. Обект, предмет и максимална стойност на обществената поръчка

1. Обект на обществената поръчка е предоставянето на услуги по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 3 от ЗОП.

2. Предметът на обществената поръчка е „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“.

3. Максималната стойност на обществената поръчка е 141 000.00 (сто четиридесет и една хиляди) лева без ДДС.

Б. Технически спецификации и условия за изпълнение на обществената поръчка

Участниците следва да предложат услуги по резервации и хотелско настаняване, отговаряща на следните изисквания:

1. Изискванията към услугите по резервации са следните:

1.1 Резервацията за настаняването се организира на база подадена от Възложителя заявка. Заявките се подават в писмен вид, по електронна поща. Заявката трябва да може да бъде правена и изпълнявана както в рамките на работното време на Възложителя (от 09.00 ч. до 17.30 ч.), така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

1.2 В заявката си Възложителят посочва местоположението, класа и категорията хотел, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за определяне на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията (ПМС № 217 от 17.08.2015 г., обн. ДВ, бр. 65/25.08.2015 г.), броя на нощувките и броя на гостите, вида настаняване (единично или двойно), както и необходимост от осигуряване на стая/и за хора с увреждания.

1.3 При получена заявка за резервация с оглед осигуряването на хотелско настаняване от Възложителя, Изпълнителят представя отговор в срок до 60 минути по електронна поща.

1.4 При заявка от Възложителя, Изпълнителят предлага до три варианта за настаняване, съобразени с изискванията на Възложителя. Възложителят има право да избере конкретното място за настаняване измежду предложените варианти от изпълнителя, съобразно спецификите на конкретното мероприятие, в което участват гости на Народното събрание, за които е необходимо хотелско настаняване.

1.5 В срок до 24 часа, считано от получаване на отговора по т. 1.2, възложителят може да потвърди направената от него заявка, да я откаже или да не приеме предложените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ варианти за хотелско настаняване, в случай че не го удовлетворяват, като поиска нови варианти. Новите варианти се предлагат по електронна поща в срок до 60 минути, считано от получаване на искането за това.

2. Изисквания към хотелското настаняване:

2.1 Изпълнителят следва да осигурява настаняване в туристически обекти – хотели Клас А, категоризирани в категория „четири звезди“ и „пет звезди“, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за определяне на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията (ПМС № 217 от 17.08.2015 г., обн. ДВ, бр. 65/25.08.2015 г.), находящи се на територията на Република България, съобразно конкретната заявка на Възложителя.

2.2 Изпълнителят следва да осигури настаняване в единични стаи, двойни стаи и апартаменти, съобразно конкретната заявка на Възложителя. Стаите и апартаментите следва да са с осигурено отопление, осветление, климатик, баня, телевизор, телефон и безжичен интернет.

2.3 Изпълнителят следва да осигурява възможност за настаняване на лицата при пристигането им в хотела извън фиксирания час за настаняване, както и възможност за освобождаване на стаите след фиксирания час в деня на напускане, без допълнително заплащане.

2.4 Предлагащите от Изпълнителя хотели „пет звезди“ следва да разполагат с покрит паркинг/подземен гараж с възможност за безплатно ползване от гостите на Възложителя.

2.5 Срокът за издаване на ваучер за настаняване и предоставянето му е до 60 минути, а при извънредни обстоятелства - до 30 минути, считано от потвърждаването на заявката. Възложителят определя кога има извънредни обстоятелства.

2.6 Изпълнителят доставя ваучерите за съответното хотелско настаняване и всички други документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка, на адреса, посочен в заявката на Възложителя, и/или по електронен път в срока по т.2.5.

2.7 При невъзможност за настаняване по вече направена резервация Изпълнителят незабавно осигурява резервация и хотелско настаняване в друг равностоеен хотел, отговарящ на изискванията на Възложителя, посочени в конкретната заявка.

2.8 При невъзможност за настаняване на гостите в един хотел, Изпълнителят следва да предложи и друг еквивалентен хотел в рамките на същия административен район (населено място) на основния хотел, при положение че условията за настаняване са в съответствие със заявката на Възложителя.

2.9 Изпълнителят гарантира конфиденциалност относно извършваните хотелски настанявания (включително защита на личните данни).

3. Срок за изпълнение

Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на влизане в сила на договора за възлагането ѝ, или до изчерпване на максималната стойност на договора, което от двете обстоятелства настъпи по - рано.

4. Мястото на изпълнение

Местоизпълнението на поръчката е цялата територия на Република България.

5. Начин на образуване на цената.

Участниците следва да предложат в ценовото си предложение:

- процент отстъпка от обявената на рецепцията на съответния хотел към момента на резервацията цена за нощувка във всеки вид помещение (единична стая, двойна стая или апартамент) и за всеки вид настаняване (единично или двойно), наричана за краткост в настоящата документация „цена на рецепция“¹. Участниците следва да предложат един общ процент отстъпка от „цена на рецепция“ за всеки вид помещение (единична стая, двойна стая или апартамент) и настаняване (единично или двойно).

В процента отстъпка от „цената на рецепция“ следва да са включени и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо).

Предложеният процент отстъпка от „цена на рецепция“ следва да е положително число, изписано с точност до втория знак след десетичната запетая и не може да бъде 0 (нула).

6. Условия и начин за плащане

Изпълнителят осигурява резервации и хотелско настаняване за гостите на Народното събрание, отговарящи на изискванията на Възложителя, за което възложителят заплаща съответната крайна цена. Крайната цена по всяка направена от възложителя заявка включва цена (стойност) за хотелско настаняване, която се образува на база „цена на рецепция“, редуцирана с предложения от изпълнителя процент отстъпка, включваща и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на

¹ Цената на рецепция следва да включва разходи за настаняване в хотелска стая/апартамент, ползване на легло, закуска, отопление, осветление, климатик, баня, телевизор, телефон, безжичен интернет, такси (градски, туристически и други) и данъци, както и застраховка

ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Плащането се извършва в лева, по банков път, в срок до 10 дни от представяне на приемо-предавателен протокол за действително предоставените услуги по подадената заявка за резервации и хотелско настаняване, подписан от възложителя и изпълнителя и фактура в оригинал.

В. Критерий за възлагане

Критерият за възлагане на обществената поръчка е „най-ниска цена“. Методиката за оценка е посочена в раздел VIII.Б от настоящата документация.

II. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА

A. Условия за участие

1. В процедурата може да участва участник, който отговаря на условията на чл. 10, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, както и на следните изисквания:

1.1. Изисквания за годност

Участниците трябва да имат право да извършват туроператорска или туристическа агентска дейност.

Участниците декларират съответствието си с поставения критерий за подбор, както следва: В Част IV, раздел А, т. 1 от ЕЕДОП участниците посочват номер, под който са вписани в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти или аналогичен регистър в държавата-членка, в която чуждестранният участник е установен или в Част IV, раздел А, т. 2 от ЕЕДОП посочват номер, дата, орган-издател на съответното разрешение или членство в определена организация, когато за осъществяване на дейността се изисква

разрешение или членство в определена организация, за да може участникът да изпълни услугите в държавата на установяване.

В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП поставеното изискване се доказва със заверено копие от валидно удостоверение за регистрация по Закона за туризма за осъществяване на туроператорска/туристическа агентска дейност или еквивалентен документ за чуждестранните лица.

1.2. Изисквания за икономическо и финансово състояние

Участниците следва да притежават валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица).

Участниците декларират съответствието си с поставения критерий за подбор, както следва: При подаване на оферта участниците декларират съответствието с минималното изискване, чрез посочване на информация за притежаваната от тях застраховка „Професионална отговорност“ в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „Б“ – „Икономическо и финансово състояние“, т. 5 от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП).

В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП за доказване на поставеното изискване участниците представят доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“.

1.3. Изисквания за технически и професионални способности

Участникът следва да е изпълнил поне една услуга с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата.

За предмет, идентичен или сходен с предмета на поръчката, се приема дейност по осигуряване на хотелско настаняване.

Под изпълнена услуга се разбира такава, която независимо от датата на започването ѝ, е приключила към датата на подаване на офертата.

Участниците декларират съответствието си с поставения критерий за подбор, както следва: При подаване на оферта участниците декларират съответствието с поставения критерий за подбор чрез посочване в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „В“ – „Технически и професионални способности“, т.1б от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) на услугите, които са с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите.

В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП поставеното изискване се доказва със списък на услугите с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за изпълнението на поне една услуга.

1.4. Възложителят може да изисква от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

1.5. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

1.6. В случай че при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители, посочените критерии за подбор се прилагат за подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, които те ще изпълняват.

1.7. В случай че при изпълнение на поръчката участникът ползва капацитета на трети лица, последните следва да отговарят на критериите за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица само ако лицата, с чиито образование, квалификация или опит се доказва изпълнение на изискванията на възложителя, ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

2. Възложителят отстранява от участие в процедурата участник, когато:

2.1. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;

2.2. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление, аналогично на тези по т. 2.1, в друга държава членка или трета страна;

2.3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника (освен ако размерът на неплатените дължими данъци или социални осигуровки е не повече от 1 на сто от сумата на годишния общ оборот за последната приключена финансова година или се налага да се защитят особено важни държавни или обществени интереси), или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

2.4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 ЗОП;

2.5. е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

2.6. е установено с влязло в сила наказателно постановление, или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

2.7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен;

2.8. е обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице - се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

2.9. е свързано лице по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП с друг участник в обществената поръчка.

3. Когато участникът е юридическо лице изискванията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 се прилагат за лицата, посочени в чл. 40 ППЗОП.

4. Когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица, същият се отстранява от участие, когато някое от основанията за отстраняване е налице за член на обединението.

5. Участник в процедурата, за когото са налице основания за

отстраняване, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, съгласно чл. 56, ал. 1 ЗОП, а именно:

5.1. че е погасил задълженията си по т. 2.3, включително начислените лихви и/или глоби или че те са разсрочени, отсрочени или обезпечени;

5.2. че е платил или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение за всички вреди, настъпили в резултат от извършеното от него престъпление или нарушение;

5.3. че е изяснил изчерпателно фактите и обстоятелствата, като активно е съдействал на компетентните органи, и е изпълнил конкретни предписания, технически, организационни и кадрови мерки, чрез които да се предотвратят нови престъпления или нарушения.

5.4. че е платил изцяло дължимото вземане по чл. 128, чл. 228, ал. 3 или чл. 245 от Кодекса на труда.

Основанията за отстраняване се прилагат до изтичане на сроковете посочени в чл. 57, ал. 3 ЗОП.

6. Когато при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители или капацитета на трети лица те следва да отговарят на изискванията по т. 2.

7. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелна оферта.

8. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

8.1. Участниците в обединението от физически и/или юридически лица следва да определят партньор, който да представлява обединението пред възложителя за настоящата обществена поръчка.

8.2. При изпълнението на обществената поръчка участниците в обединението отговарят солидарно.

9. Клон на чуждестранно лице може да е самостоятелен участник в обществената поръчка ако може самостоятелно да подава оферти и да

сключва договори съобразно законодателството на държавата, в която е установен.

10. Участниците в процедурата са длъжни да уведомят писмено Възложителя в тридневен срок от настъпване на обстоятелства по т. 2.1 до т. 2.9 вкл.

11. На основание чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, дружества, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и контролираните от тях лица не могат пряко и/или косвено да участват в процедурата, включително и чрез гражданско дружество/консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим.

Б. Информация относно личното състояние и критериите за подбор. Доказателства

1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Участникът декларира липсата на основанията за отстраняване, посочени в т. 2.1 до т. 2.9 вкл. от раздел II.A, и съответствието с поставените в раздел II.A, т. 1.1 критерии за подбор, чрез представяне на попълнен и подписан Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) (Приложение № 3 към настоящата документация). Същият е достъпен в електронен вариант на профила на купувача на адрес: www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448.

Единният европейски документ за обществени поръчки съдържа следните части:

Част I. Информация за процедурата за възлагане на обществената поръчка и за възлагащия орган или за възложителя

Част II. Информация за икономическия оператор

Част III. Критерии за изключване

Част IV. Критерии за подбор

Част V. Намаляване броя на квалифицираните кандидати

Част VI. Заключителни положения

Отделните части на ЕЕДОП се попълват от участника в обществената поръчка при спазване на следните указания:

а) в ЕЕДОП се предоставя информацията, изисквана от възложителя, и се посочват данни относно публичните регистри, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

б) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно в обществената поръчка и не използва капацитета на трети лица и подизпълнители за да изпълни критериите за подбор, попълва и представя един ЕЕДОП.

в) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно, но ще ползва капацитета на едно или повече трети лица по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност, представя попълнен отделен ЕЕДОП за всяко едно от третите лица. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях не следва да са налице основанията за отстраняване от процедурата.

г) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно, но ще ползва един или повече подизпълнители, представя попълнен отделен ЕЕДОП за всеки един от подизпълнителите. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях не следва да са налице основания за отстраняване от процедурата.

д) когато в обществената поръчка участва обединение от физически и/или юридически лица, ЕЕДОП се представя за всяко едно от лицата, участващи в обединението.

е) когато изискванията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 от раздел II.A на настоящата документация се отнасят за повече от едно лице, всички лица подписват един и същ ЕЕДОП. В случай на различие в декларираните обстоятелства, свързани с личното състояние или при необходимост от защита на личните данни, информацията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 от раздел II.A се попълва в отделен ЕЕДОП за всяко или за някои от тези лица. В този случай част IV от ЕЕДОП „Критерии за подбор“ се попълва само в ЕЕДОП, подписан от лице, което може самостоятелно да представлява участника (икономическия оператор).

ж) когато за участник в обществената поръчка (икономически оператор) е налице някое от основанията за отстраняване, посочени в т. 2.1 до т. 2.8 вкл. от раздел II.A на настоящата документация и преди подаване на офертата той е предприел мерки за доказване на надеждност съгласно чл. 56 ЗОП, тези мерки се описват в ЕЕДОП. Те се доказват като към ЕЕДОП се прилагат: документ за извършено плащане или споразумение, или друг документ, от който да е видно, че задълженията са обезпечени или че страните са договорили тяхното отсрочване или разсрочване, заедно с погасителен план и/или с посочени дати за окончателно изплащане на дължимите задължения или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение и документ от съответния компетентен орган за потвърждение на описаните обстоятелства (вж. чл. 45, ал. 2 ППЗОП).

з) липсата или наличието на основания за отстраняване по т. 2.1. от раздел II.A на настоящата документация – „осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 172, чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252, чл. 254а-260, чл. 352-353 от Наказателния кодекс“, се отразява в част III.Г от ЕЕДОП, а за останалите основания по същата точка – в част III.A от ЕЕДОП (отбелязва се „ДА“ – в случай че за участника е налице

някое от посочените обстоятелства, като изрично се посочва и съответното обстоятелство, или „НЕ“ – в случай че за участника не е налице нито едно от посочените обстоятелства). При наличие на основание за отстраняване следва да се посочи конкретната разпоредба от Наказателния кодекс, осъденото лице и датата на присъдата.

и) липсата или наличието на основания за отстраняване по т. 2.9 и т. 11 от раздел II.A на настоящата документация се отразява в част III.G от ЕЕДОП (отбелязва се „ДА“ – в случай че за участника е налице някое от посочените обстоятелства, като изрично се посочва и съответното обстоятелство, или „НЕ“ – в случай че за участника не е налице нито едно от посочените обстоятелства).

й) в Част IV, раздел А, т. 1 от ЕЕДОП участниците посочват номер, под който са вписани в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, а чуждестраните участници посочват аналогичен регистър в държавата-членка, в която са установени или в Част IV, раздел А, т. 2 от ЕЕДОП посочват номер, дата, орган-издател на съответното разрешение или членство в определена организация, когато за осъществяване на дейността се изисква разрешение или членство в определена организация, за да може участниците да изпълняват услугите в държавата на установяване.

к) в Част IV, раздел Б, т. 5 от ЕЕДОП участниците посочват информация за притежаваната от тях валидна застраховка „Професионална отговорност“.

л) в Част IV, Раздел В, т. 16 от ЕЕДОП участниците посочва информация за услугите с предмет, идентични или сходни с този на поръчката, изпълнени за последните три години от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите.

2. Доказателства за съответствие с поставените изисквания за личното състояние на участниците:

а) Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, същият представя копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

б) Възложителят може да изисква от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Документите, чрез които се доказва липсата на основания за отстраняване, са:

- свидетелство за съдимост;
- удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на Възложителя и на участника;
- удостоверение от органите на Изпълнителната агенция „Главна инспекция по труда“.

в) При поискване от страна на възложителя участниците са длъжни да представят необходимата информация относно правно-организационната форма, под която осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 ЗОП, независимо от наименованието на органите, в които участват, или длъжностите, които заемат.

III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора, е в размер 2 % (два процента) от максималната му стойност без ДДС. Определеният изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение - парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

Документът за гаранцията за изпълнение се представя от определения изпълнител **при сключване на договора.**

1. В случай че е парична сума, гаранцията се внася в сметка на Народното събрание в **БНБ, IBAN: BG49 BNBG 9661 3300 1707 01, BIC: BNBGBGSD.** Възложителят задържа гаранцията при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

2. Банковата гаранция за изпълнение се издава в полза на Възложителя и е неотменяема, безусловна и изискуема при първо поискване, в което възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Банковата гаранция е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Текстът ѝ задължително се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по гаранцията при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

3. Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя, е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по застраховката при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

4. Възложителят освобождава гаранцията при условията, посочени в договора (вж. Приложение № 6 към документацията), без да дължи лихви за периода, през който същата е престояла при него.

IV. ЕЗИК НА ДОКУМЕНТИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА

Офертата и всички документи, подготвени от участниците в процедурата и цялата кореспонденция между тях и Възложителя, следва да бъдат на български език. Документи, чийто оригинал е на чужд език, се представят и в точен превод на български език, за верността на който отговаря участникът.

V. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТАТА

Всеки участник може да представи само една оферта за участие в процедурата.

При изготвяне на офертата участникът следва да се придържа точно към обявените от Възложителя условия.

Офертата се изготвя само в един вариант, съобразно изискванията на Възложителя. Не се допуска предлагане на алтернативни решения (повече от един вариант) по отношение на срокове, цени или други елементи от офертата.

Офертата задължително следва да включва пълния обем дейности в обхвата на поръчката. Не се допуска оферта за част от обществената поръчка.

1. Офертата съдържа:

1.1. Техническо предложение, изготвено съгласно приложения към документацията образец – Приложение № 4, със следното съдържание:

1.1.1. Участниците описват начина за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя, поставени в раздел I.Б, т. 1 и т. 2 от документацията.

1.1.2. Срок за изпълнение на обществената поръчка - съобразно изискванията на Възложителя, поставени в раздел I.Б.

1.1.3. Местоизпълнение на обществената поръчка - съобразно изискванията на Възложителя, поставени в раздел I.Б.

1.1.4. Срок на валидност на офертата. Срокът на валидност на офертата включва времето, през което участниците са обвързани с условията на представените от тях оферти. Този срок е еднакъв за всички участници.

Офертите на участниците в процедурата трябва да бъдат със срок на валидност 4 (четири) месеца, считано от датата на получаването им.

1.1.5. Съгласие с условията в проекта на договор, приложен към настоящата документация.

1.1.6. Изрично изявление, че при подготовка на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугите, предмет на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция по приходите:

Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите:

София, 1000, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000

Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика:

София 1051, ул. Триадица № 2, Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001

Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>

Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда”:

София 1000, бул. „Дондуков” № 3,

Телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secridirector@gli.government.bg

1.1.7. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата не е законният представител на участника (в случаите, в които е приложимо).

1.2. Ценово предложение

Ценовото предложение се изготвя съгласно приложения към документацията образец – Приложение № 5 към документацията.

В ценовото си предложение участниците следва:

- да предложат процент отстъпка от „цена на рецепция“ в съответствие с изискванията, заложи в Раздел I.Б, т. 5 от документацията. Предложеният от участника процент отстъпка от „цена на рецепция“ следва да бъде положително число, изписано с точност до втория знак след десетичната запетая;

- да декларират, че в предложеният процент отстъпка от „цена на рецепция“ са включени всички разходи, необходими за изпълнение на услугата, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от изпълнителя;

- да декларират съгласие с условията и начина за плащане, указани от възложителя в Раздел I.Б, т.6 от документацията.

При различия в сума, посочена с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изражение на сумата.

2. Към офертата се прилагат:

2.1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Попълненият и подписан ЕЕДОП за участника, а когато е приложимо - за всеки един от участниците в обединението, за всеки подизпълнител и за всяко трето лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани при изпълнението на поръчката (вкл. и доказателствата по чл. 45, ал. 2 ППЗОП) задължително се прилага(т) към офертата.

Съгласно чл. 67, ал. 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) във връзка с § 29, т. 5, б. „а” от Преходните и заключителни разпоредби на ЗОП, в сила от 1 април 2018 г. Единният европейски документ за обществени поръчки следва да бъде представян от участниците задължително в електронен вид.

За изпълнение на това изискване възложителят е предоставил на заинтересованите лица формуляр на ЕЕДОП, подготвен с подходяща програма за текстообработка, при спазване на условието за общодостъпност на използваните средства, като инструментите и устройствата, които са използвани за създаването му, както и техническите им характеристики са недискриминационни, достъпни и оперативно съвместими с най-разпространените пазарни продукти на информационните и комуникационните технологии за широка употреба и не ограничават достъпа на заинтересовани лица.

Участникът сам избира начина, по който да предостави ЕЕДОП в електронен вид измежду следните възможности:

- ЕЕДОП да бъде цифрово подписан и приложен на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата. В тези случаи форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание;

- Чрез осигурен достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно ЕЕДОП. Документът следва да е снабден с т.нар. времеви печат, който да удостоверява, че ЕЕДОП е подписан и качен на интернет адреса, към който се препраща, преди крайния срок за получаване на

заявленията/офертите. В този случай на основание чл. 44, ал. 2 от ППЗОП към документите за подбор вместо ЕЕДОП се представя декларация, с която се потвърждава актуалността на данните и автентичността на подписите в публикувания ЕЕДОП, и се посочва адресът, на който е осигурен достъп до документа.

2.2. Копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението (в случаите, в които е приложимо).

2.3. Опис на представените документи.

VI. ОФОРМЯНЕ И ПОДГОТВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

При изготвяне на офертата участникът следва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.

1. Офертата е със съдържание съгласно чл. 39, ал. 3 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки. Тя задължително следва да се съобрази с условията, поставени в раздел I.Б, и да съдържа документите, информацията и елементите, посочени в раздел V от настоящата документация.

1.1. Техническото предложение се изготвя по образец (Приложения № 4 към документацията).

Техническото предложение се изготвя и подписва в един оригинален екземпляр.

В образците на съответното техническо предложение са оставени празни полета (редове), маркирани с точки, в които участникът попълва конкретните си предложения или други данни. Където е необходимо, възложителят дава допълнителни указания за попълване, намиращи се под или след съответното поле (ред). Празните полета (редове) се разширяват съобразно попълваната информация. При по-голям обем информация същата може да се изготви и представи в отделно приложение към съответното техническо предложение, а в празното поле (ред) да се впише изрична препратка към него.

Представено техническо предложение трябва да е написано четливо, да няма механични или други явни поправки по него.

1.2. Ценовото предложение се изготвя по образец - Приложение № 5 към документацията.

Ценовото предложение се изготвя и подписва в един оригинален екземпляр.

Указанията за попълване на образца на техническо предложение важат при попълване и на образца на ценовото предложение.

На основание чл. 47, ал. 6 ППЗОП вр. чл. 181, ал. 2 ЗОП възложителят не поставя изискване ценовото предложение на участниците да бъде представено в запечатан плик.

2. Към офертата се представят:

2.1. Попълнен и подписан ЕЕДОП в електронен вид (Приложение № 3 към документацията) за участника, а когато е приложимо - за всеки един от участниците в обединението, за всеки подизпълнител и за всяко трето лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани при изпълнението на поръчката, вкл. доказателствата по чл. 45, ал. 2 ППЗОП (в случаите, в

които е приложимо). По отношение на формата на представяния от участника/ подизпълнителите/ третите лица ЕЕДОП в електронен вид важат изискванията на раздел V, т. 2.1. от настоящата документация.

2.2. Копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението (в случаите в които е приложимо).

2.3. Опис на представените документи.

Всички документи в офертата за участие в процедурата (с изключение на изрично посочените в ЗОП и ППЗОП), изготвени от участника, следва да носят подписа на лицето (лицата), което (които) го представлява(т) съгласно последните промени в обстоятелствата, подлежащи на вписване в Търговския (или в друг еквивалентен) регистър или друг акт.

Посочените по-горе документи се поставят в непрозрачна опаковка, която се запечатва и надписва по следния начин:

София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1,

Народно събрание, отдел „Административно обслужване“

за публично състезание с предмет: „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“

Върху опаковката участникът поставя и надпис, съдържащ: наименованието на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо, точен адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

VII. ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

Крайният срок за получаване на офертите в сградата на Народното събрание, София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1, отдел „Административно обслужване“, телефон: 02/939-30-59, е до 17:30 часа на датата, посочена в обявлението за поръчка.

Офертите се представят в запечатана непрозрачна опаковка от участника или от упълномощен от него представител – лично, или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка.

При приемане на офертите върху опаковката се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и тези данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

Оферти, представени след изтичане на крайния срок, не се приемат от Народното събрание. Не се приемат и оферти, поставени в незапечатана опаковка или в опаковка с нарушена цялост. Такава оферта незабавно се връща на участника след съответно отбелязване в регистъра.

В случай че към момента на изтичане на крайния срок за получаване на оферти пред отдел „Административно обслужване“, пл. „Княз Александър I“ № 1, гр. София все още има чакащи лица, те се включват в списък, който се подписва от представител на възложителя и от присъстващите лица. Офертите на лицата от списъка се завеждат във входящ регистър. В този случай се приемат оферти само от лица, които са включени в списъка.

До изтичането на срока за подаване на офертите всеки участник може да промени, да допълни или да оттегли офертата си.

VIII. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНКА И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

A. Отваряне и разглеждане на офертите

Отварянето на офертите ще се извърши в сградата на Народното събрание, София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1, етаж първи, зала 132, на датата, посочена в обявлението за поръчка.

Действията на комисията по отваряне на офертите са публични. На тях могат да присъстват участниците или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

Упълномощените представители представят документ, удостоверяващ представителната им власт.

Присъстващите представители се подписват в регистър, удостоверяващ тяхното присъствие.

Работата на комисията се осъществява при спазване изискванията на ЗОП и ППЗОП относими към провеждането на публично състезание.

На основание чл. 181, ал. 2 от ЗОП възложителят ще извърши оценката на техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. Проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения.

Съгласно разпоредбата на чл. 61 от ППЗОП действията на комисията се извършват в следната последователност:

1. Комисията отваря по реда на тяхното постъпване запечатаните непрозрачни опаковки и оповестява тяхното съдържание, включително предложенията на участниците по съответните показатели за оценка на офертите;

2. Техническото и ценовото предложение на всеки от участниците се подписват най-малко от трима членове на комисията и се предлага по един от присъстващите представители на другите участници да ги подпише, с което публичната част от заседанието приключва;

3. Комисията разглежда представените оферти на закрито заседание.

Когато офертата на участник съдържа предложение, свързано с цена или разходи, което подлежи на оценяване, и е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите

участници по същия показател за оценка, възложителят изисква подробна писмена обосновка за начина на неговото образуване.

Подробната писмена обосновка се представя от участника в 5-дневен срок от получаване на искането.

Получената обосновка се оценява по отношение на нейната пълнота и обективност относно обстоятелствата, на които се позовава участникът. При необходимост от участника може да бъде изискана уточняваща информация. Възложителят отстранява участника, когато не е представил обосновката си в срок, когато представените доказателства не са достатъчни за да обосноват предложената цена или разходи, както и в случаите по чл. 72, ал. 4 и ал. 5 ЗОП.

След това комисията пристъпва към оценяване въз основа на определения критерий за възлагане офертите, които съответстват на предварително обявените условия;

4. Комисията разглежда на закрито заседание документите на участниците, свързани с личното състояние и критериите за подбор, в низходящ ред спрямо получените оценки;

5. Когато установи липса, непълнота или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор, комисията писмено уведомява участника;

6. В срок до 5 работни дни от получаването на уведомлението участникът може да представи нов ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация;

7. Комисията разглежда документите по т. 4 и 6 до установяване на съответствие с изискванията за личното състояние и критериите за подбор на двама участници, които класира на първо и второ място; останалите участници, чиито оферти са оценени, не се класират.

Б. Оценяване и класиране на офертите

Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия **„най-ниска цена“**.

По критерия „най-ниска цена“ се оценяват предложения от участника процент отстъпка от „цена на рецепция“, в който са включени и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо).

Методиката за оценяване на офертите е следната:

Процент отстъпка от „цена на рецепция“ (П) в точки от 0 до 10 по критерия „най-ниска цена“ се получава по формулата:

$$П = П_{\min} / P_i \times 10$$

където:

$P_{\min}$ е предложеният от съответния участник най-висок процент отстъпка от „цена на рецепция“;

P_i процента отстъпка от „цена на рецепция“ предложен от съответния участник.

i – от 1 до n – поредният номер на офертата, като (n) е броят на офертите, участващи в оценяването.

Предложеният процент отстъпка от „цена на рецепция“ следва да е положително число, изписано с точност до втория знак след десетичната запетая и не може да бъде 0 (нула).

На първо място се класира участникът с най-висока оценка. Класираният на първо място участник се определя за изпълнител.

В. Обявяване на резултатите от проведената процедура

В 10-дневен срок от утвърждаване на окончателния доклад на комисията Възложителят издава решение за определяне на изпълнител или за прекратяване на процедурата.

Решението(ята) се изпраща(т) на участниците в тридневен срок от издаването му(им), като в него(тях) се посочва връзката към електронната преписка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателният доклад на комисията. Когато решение не е получено от участника, Възложителят публикува съобщение до него в профила на купувача. Решението се смята за връчено от датата на публикуване на съобщението.

Г. Сключване на договор

Договорът за възлагане на обществената поръчка се сключва с участника, определен за изпълнител в резултат на проведената процедура при изпълнени изисквания по чл. 112, ал. 1 ЗОП.

Договор не се сключва в случаите по чл. 112, ал. 2 ЗОП.

За неуредените от настоящата документация въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки.

Неразделна част от настоящата документация са:

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1	Решение № ОП-855-01-75 от 16.08.2018 г. на главния секретар на Народното събрание
Приложение № 2	Обявление за обществената поръчка
Приложение № 3	Образец на Единен европейски документ за обществени поръчки
Приложение № 4.	Образец на техническо предложение
Приложение № 5	Образец на ценово предложение
Приложение № 6	Проект на договор



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
e-mail: pk@aop.bg , aop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

РЕШЕНИЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА

- ☐ Проект на решение
☒ Решение за публикуване
☐ осъществен предварителен контрол

ИН на регистрационната форма от ССИ
20180810-00728-0037(YYYYMMDD-nnnnn-xxxx)

Номер и дата на становището 1-ви етап: _____ дд/мм/гггг

Професионална област, в която попада предметът на обществената поръчка

-- Извън списъка

Решение номер: ОП-855-01-75 От дата: 16/08/2018 дд/мм/гггг

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 728

Поделение: _____

Изходящ номер: ОП-855-01-75 от дата 16/08/2018

Коментар на възложителя:

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- ☒ Публичен
☐ Секторен

I.1) Наименование и адрес

Официално наименование:
Народно събрание на Република България

Национален регистрационен номер:
000695018

Пощенски адрес:
пл. Народно събрание № 2

Град:
София

код NUTS:
BG411

Пощенски код:
1169

Държава:
BG

Лице за контакт:
Пламен Ангелов, Николай Желязков

Телефон:
02 9392220; 02 9392053

Електронна поща:
plamen@parliament.bg

Факс:
02 9877641

Интернет адрес/и
Основен адрес (URL):
<http://parliament.bg>
Адрес на профила на купувача (URL):
www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448

I.2) Вид на възложителя

(попълва се от публичен възложител)

- ☒ Министерство или друг държавен орган,
включително техни регионални или местни
подразделения
☐ Национална агенция/служба
☐ Регионален или местен орган
☐ Регионална или местна агенция/служба

☐ Публичноправна организация

☐ Европейска институция/агенция или
международна организация

☐ Друг тип: _____

I.3) Основна дейност

(попълва се от публичен възложител)

- ☐ Обществени услуги
☐ Наставяване/жилищно строителство и места
за отдих и култура

☐ Отбрана ☐ Обществен ред и сигурност ☐ Околна среда ☐ Икономически и финансови дейности ☐ Здравеопазване	☐ Социална закрила ☐ Отдых, култура и вероизповедание ☐ Образование ☒ Друга дейност: законодателна дейност
I.4) Основна дейност (попълва се от секторен възложител) ☐ Газ и топлинна енергия ☐ Електроенергия ☐ Водоснабдяване ☐ Транспортни услуги	
☐ Пощенски услуги ☐ Експлоатация на географска област ☐ Друга дейност: _____	

РАЗДЕЛ II: ОТКРИВАНЕ

- ☒ Откривам процедура
- ☒ за възлагане на обществена поръчка
- ☐ за сключване на рамково споразумение
- ☐ за създаване на динамична система за покупки
- ☐ конкурс за проект
- ☐ Създавам квалификационна система

Поръчката е в областите отбрана и сигурност

Да ☐ Не ☒

II.1) Вид на процедурата

(попълва се от публичен възложител) ☐ Открита процедура ☐ Ограничена процедура ☐ Състезателна процедура с договаряне ☐ Състезателен диалог ☐ Партньорство за иновации ☐ Договаряне без предварително обявяване ☐ Конкурс за проект ☒ Публично състезание ☐ Пряко договаряне
(попълва се от секторен възложител) ☐ Открита процедура ☐ Ограничена процедура ☐ Договаряне с предварителна покана за участие ☐ Състезателен диалог ☐ Партньорство за иновации ☐ Договаряне без предварителна покана за участие ☐ Конкурс за проект ☐ Публично състезание ☐ Пряко договаряне
(за възлагане на обществена поръчка в областите отбрана и сигурност) ☐ Ограничена процедура ☐ Договаряне с публикуване на обявление за поръчка ☐ Състезателен диалог ☐ Договаряне без публикуване на обявление за поръчка

РАЗДЕЛ III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

(попълва се от публичен възложител) ☐ Чл. 73, ал. 1 от ЗОП ☐ Чл. 73, ал. 2, т. 1, б. [...] от ЗОП ☐ Чл. 73, ал. 2, т. 2 от ЗОП ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 7 във вр. с ал. 6 от ЗОП ☐ Чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 11 във вр. с ал. 8 от ЗОП ☒ Чл. 18, ал. 1, т. 12 от ЗОП ☐ Чл. 182, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 182, ал. 1, т. [...] от ЗОП
(попълва се от секторен възложител) ☐ Чл. 132 от ЗОП ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 7 във вр. с ал. 6 от ЗОП

☐ Чл. 138, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 138, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 11 във вр. с ал. 8 от ЗОП ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 12 от ЗОП ☐ Чл. 182, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 182, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП ☐ Чл. 141, ал. 1 от ЗОП ☐ Чл. 142, ал. 4 във вр. с чл. 142, ал. 1 и чл. 141, ал. 1 от ЗОП
(попълва се при възлагане на обществени поръчки в областите отбрана и сигурност) ☐ Чл. 160 от ЗОП ☐ Чл. 163, ал. 1 от ЗОП ☐ Чл. 164, ал. 1, т. [...] от ЗОП

РАЗДЕЛ IV: ПОРЪЧКА

IV.1) Найменование Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание
IV.2) Обект на поръчката ☐ Строителство ☐ Доставки ☒ Услуги
IV.3) Описание на предмета на поръчката (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) Когато основният предмет съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани тук. Участниците следва да предложат услуги по резервации и хотелско настаняване, отговарящи на следните изисквания: 1. Изискванията към услугите по резервации са следните: 1.1 Резервацията за настаняването се организира на база подадена от Възл. заявка. Заявките се подават в писмен вид, по електронна поща. Заявката трябва да може да бъде правена и изпълнявана както в рамките на работното време на Възл. (от 09.00 ч. до 17.30 ч.), така и в извънработно време, вкл. в почивни и празнични дни. 1.2 В заявката си Възл. посочва местоположението, класа и категорията хотел, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за опр. на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията, бр. на нощувките и бр. на гостите, вида настаняване (единично или двойно), както и необходимост от осигуряване на стая/и за хора с увреждания. 1.3 При получена заявка за резервация с оглед осигуряването на хотелско настаняване от Възл., Изпъл. представя отговор в срок до 60 мин. по ел. поща. 1.4 При заявка от Възл., Изпъл. предлага до три варианта за настаняване, съобразени с изискванията на Възл. Възл. има право да избере конкр. място за настаняване измежду предложените варианти от изпъл., съобразно спецификите на конкр. мероприятие, в което участват гости на НС, за които е необх. хотелско настаняване 1.5 В срок до 24 часа, считано от получаване на отговора по т. 1.2, възложителят може да потвърди направената от него заявка, да я откаже или да не приеме предложените от Изпъл. варианти за хотелско настаняване, в случай че не го удовлетворяват, като поиска нови варианти. Новите варианти се предлагат по електронна поща в срок до 60 мин., считано от получаване на искането за това. 2. Изисквания към хотелското настаняване: 2.1 Изпъл. следва да осигурява настаняване в тур. обекти – хотели Клас А, категоризирани в категория „четири звезди“ и „пет звезди“, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за опр. на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията, находящи се на територията на Р.България и в съот. със заявката на Възл. 2.2 Изпъл. следва да осигури настаняване в единични стаи, двойни стаи и апартаменти, съобразно конкретната заявка на Възл. Стаите и апартаментите следва да са с осигурено отопление, осветление, климатик, баня, телевизор, телефон и безжичен интернет. 2.3 Изпъл. следва да осигурява възможност за настаняване на лицата при пристигането им в хотела извън фиксирания час за настаняване, както и

възможност за освобождаване на стаите след фиксирания час в деня на напускане, без допълнително заплащане. 2.4Предлаганите от Изпъл. хотели „пет звезди“ следва да разполагат с покрит паркинг/подземен гараж с възможност за безплатно ползване от гостите на Възложителя. 2.5Срокът за издаване на ваучер за настаняване и предоставянето му е до 60 мин., а при извънредни обстоятелства – до 30 мин., считано от потвърждаването на заявката. Възл. определя кога има извънредни обстоятелства. 2.6Изпълнителят доставя ваучерите за съответното хотелско настаняване и всички други документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка, на адреса, посочен в заявката на Възл., и/или по ел. път в срока по т.2.5. 2.7При невъзможност за настаняване по вече направена резервация Изпъл. незабавно осигурява резервация и хотелско настаняване в друг равностоеен хотел, отговарящ на изискванията на Възложителя, посочени в конкретната заявка. 2.8При невъзможност за настаняване на гостите в един хотел, Изпъл. следва да предложи и друг еквивалентен хотел в рамките на същия админ. район (населено място) на основния хотел, при положение че условията за настаняване са в съответ. Със заявката на Възл. 2.9Изпъл. гарантира конфиденциалност относно извършваните хотелски настанявания (вкл. защита на лич. данни).

IV.4) Обществената поръчка съдържа изисквания, свързани с опазване на околната среда Да ☐ Не ☒

Критериите, свързани с опазване на околната среда присъстват в: (моля, посочете брой)

техническата спецификация	_____	(брой)
критериите за подбор	_____	(брой)
показателите за оценка на офертите	_____	(брой)
изискванията при изпълнение на договора (клаузи в проекта на общи договорни условия)	_____	(брой)

IV.5) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от европейските фондове и програми
Идентификация на проекта:

Да ☐ Не ☒

IV.6) Разделяне на обособени позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒

Мотиви за невъзможността за разделяне на поръчката на обособени позиции (когато е приложимо):
Съгласно чл. 178, ал. 5 ЗОП възложителят не е длъжен да мотивира невъзможността за разделяне на обособени позиции на поръчка, която е за услуги.

IV.7) Прогнозна стойност на поръчката

Стойност, без да се включва ДДС: 141000.00

Валута: BGN

IV.8) Предметът на поръчката се възлага с няколко отделни процедури: Да ☐ Не ☒

Обща стойност на поръчката, част от която се възлага с настоящата процедура:

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута: BGN

Списък на останалите процедури с кратко описание на техния предмет:

РАЗДЕЛ V: МОТИВИ**V.1) Мотиви за избора на процедура (когато е приложимо)**

(Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура)

V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без предварително обявление, договаряне без предварителна покана за участие, договаряне без публикуване на обявление за поръчка, пряко договаряне (когато е приложимо)**V.3) Настоящата процедура е свързана с предходна процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):**

открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг

публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален № _____
- _____ (nnnnn-yyuu-xxxx)**V.4) Допълнителната доставка/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо)**

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута:

BGN

РАЗДЕЛ VI: ОДОБРЯВАМ☒ обявлението за оповестяване откриването на процедура☐ поканата за участие☒ документацията**РАЗДЕЛ VII: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VII.1) Допълнителна информация (когато е приложимо)****VII.2) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Национален идентификационен № (ЕИК)

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

Телефон

02 9884070

Адрес за електронна поща

cpcadmin@cpc.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

http://www.cpc.bg

VII.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Жалба се подава в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелството по чл. 197, ал. 1, т. 4 и ал. 2 ЗОП.

VII.4) Дата на изпращане на настоящото решение

16/08/2018 дд/мм/гггг

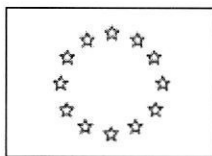
Заличени лични данни съгласно

РАЗДЕЛ VIII: ВЪЗЛОЖИТЕЛОбщия регламент за защита на
личните данни (Регламент (ЕС)**VIII.1) Трите имена: (Подпис)**

Стефана Георгиева Караславова

2016/679)

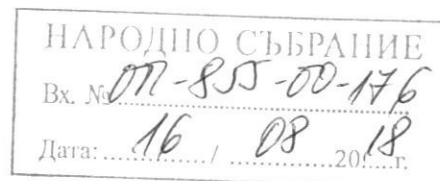
VIII.2) Длъжност:Главен секретар на Народното събрание, оправомощен със Заповед № АД-750
-05-180/21.11.2017 г. на председателя на Народното събрание



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА
Директива 2014/24/ЕС / ЗОП



- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Народно събрание на Република България		Национален регистрационен номер: ² 000695018	
Пощенски адрес: пл. Народно събрание № 2			
Град: София	код NUTS: BG	Пощенски код: 1169	Държава: BG
Лице за контакт: Адриана Гълъбинова		Телефон: +359 9392426	
Електронна поща: adriana@parliament.bg		Факс: +359 9877641	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.parliament.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.3) Комуникация			
☒ Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URL) www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448			
☐ Достъпът до документацията за обществената поръчка е ограничен. Допълнителна информация може да се получи на: (URL) Допълнителна информация може да бъде получена от			
☒ Горепосоченото/ите място/места за контакт			
☐ друг адрес: (моля, посочете друг адрес)			
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени			
☐ електронно посредством: (URL)			
☐ горепосоченото/ите място/места за контакт			
☒ до следния адрес: (моля, посочете друг адрес)			
Официално наименование: Народно събрание на Република България		Национален регистрационен номер: ² 000695018	
Пощенски адрес: пл. Княз Александър I № 1			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1169	Държава: BG
Лице за контакт: Радостина Кирилова		Телефон: +359 29393059	
Електронна поща: r.kirilova@parliament.bg		Факс: +359 29813131	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.parliament.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/448			

☐ Електронната комуникация изисква използването на средства и устройства, които по принцип не са достъпни. Възможен е неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URL)	
I.4) Вид на възлагащия орган	
☒ Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения	☐ Публичноправна организация
☐ Национална или федерална агенция/служба	☐ Европейска институция/агенция или международна организация
☐ Регионален или местен орган	☐ Друг тип: _____
☐ Регионална или местна агенция/служба	
I.5) Основна дейност	
☐ Общи обществени услуги	☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
☐ Отбрана	☐ Социална закрила
☐ Обществен ред и безопасност	☐ Отдых, култура и вероизповедание
☐ Околна среда	☐ Образование
☐ Икономически и финансови дейности	☒ Друга дейност: Законодателна дейност
☐ Здравеопазване	

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: ОСИГУРЯВАНЕ НА ХОТЕЛСКИ НАСТАНЯВАНИЯ ЗА ГОСТИ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 63500000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.1.3) Вид на поръчка ☐ Строителство ☐ Доставки ☒ Услуги
II.1.4) Кратко описание: Предметът на поръчката е: "ОСИГУРЯВАНЕ НА ХОТЕЛСКИ НАСТАНЯВАНИЯ ЗА ГОСТИ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ".
II.1.5) Прогнозна обща стойност:² Стойност, без да се включва ДДС: 141000.00 Валута: BGN (за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на рамковото споразумение или на динамичната система за покупки)
II.1.6) Разделяне на обособени позиции Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции ☐ Да ☒ Не Оферти могат да бъдат подавани за ☐ всички обособени позиции ☐ максимален брой обособени позиции: ☐ само една обособена позиция ☐ Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент: ☐ Възлагащият орган си запазва правото да възлага поръчки, комбиниращи следните обособени позиции или групи от обособени позиции:

РАЗДЕЛ II.2) Описание / обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ² Обособена позиция №: ²
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 63500000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: Местоизпълнението на поръчката е цялата територия на Република България.

код NUTS:¹ BG**II.2.4) Описание на обществената поръчка:**

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Участниците следва да предложат услуги по резервации и хотелско настаняване, отговарящи на следните изисквания:

1. Изискванията към услугите по резервации са следните: 1.1 Резервацията за настаняването се организира на база подадена от Възл. заявка. Заявките се подават в писмен вид, по електронна поща. Заявката трябва да може да бъде правена и изпълнявана както в рамките на работното време на Възл. (от 09.00 ч. до 17.30 ч.), така и в извънработно време, вкл. в почивни и празнични дни. 1.2 В заявката си Възл. посочва местоположението, класа и категорията хотел, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за опр. на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията, бр. на нощувките и бр. на гостите, вида настаняване (единично или двойно), както и необходимост от осигуряване на стая/и за хора с увреждания. 1.3 При получена заявка за резервация с оглед осигуряването на хотелско настаняване от Възл., Изпъл. представя отговор в срок до 60 мин. по ел. поща. 1.4 При заявка от Възл., Изпъл. предлага до три варианта за настаняване, съобразени с изискванията на Възл. Възл. има право да избере конкр. място за настаняване измежду предложените варианти от изпъл., съобразно спецификите на конкр. мероприятие, в което участват гости на НС, за които е необх. хотелско настаняване. 1.5 В срок до 24 часа, считано от получаване на отговора по т. 1.2, възложителят може да потвърди направената от него заявка, да я откаже или да не приеме предложените от Изпъл. варианти за хотелско настаняване, в случай че не го удовлетворяват, като поиска нови варианти. Новите варианти се предлагат по електронна поща в срок до 60 мин., считано от получаване на искането за това.
2. Изисквания към хотелското настаняване: 2.1 Изпъл. следва да осигурява настаняване в тур. обекти – хотели Клас А, категоризирани в категория „четири звезди“ и „пет звезди“, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за опр. на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията, находящи се на територията на Р.България и в съот. със заявката на Възл. 2.2 Изпъл. следва да осигури настаняване в единични стаи, двойни стаи и апартаменти, съобразно конкретната заявка на Възл. Стаите и апартаментите следва да са с осигурено отопление, осветление, климатик, баня, телевизор, телефон и безжичен интернет. 2.3 Изпъл. следва да осигурява възможност за настаняване на лицата при пристигането им в хотела извън фиксирания час за настаняване, както и възможност за освобождаване на стаите след фиксирания час в деня на напускане, без допълнително заплащане. 2.4 Предлаганите от Изпъл. хотели „пет звезди“ следва да разполагат с покрит паркинг/подземен гараж с възможност за безплатно ползване от гостите на Възложителя. 2.5 Срокът за издаване на ваучер за настаняване и предоставянето му е до 60 мин., а при извънредни обстоятелства – до 30 мин., считано от потвърждаването на заявката. Възл. определя кога има извънредни обстоятелства. 2.6 Изпълнителят доставя ваучерите за съответното хотелско настаняване и всички други документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка, на адреса, посочен в заявката на Възл., и/или по ел. път в срока по т.2.5. 2.7 При невъзможност за настаняване по вече направена резервация Изпъл. незабавно осигурява резервация и хотелско настаняване в друг равностоен хотел, отговарящ на изискванията на Възложителя, посочени в конкретната заявка. 2.8 При невъзможност за настаняване на гостите в един хотел, Изпъл. следва да предложи и друг еквивалентен хотел в рамките на същия админ. район (населено място) на основния хотел, при положение че условията за настаняване са в съответ. Със заявката на Възл. 2.9 Изпъл. гарантира конфиденциалност относно

извършваните хотелски настанявания (вкл. защита на лич. данни).	
II.2.5) Критерии за възлагане	
☒ Критериите по-долу ☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 20 ☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 20 ☒ Цена - Тежест: 21 ☐ Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка	
II.2.6) Прогнозна стойност	
Стойност, без да се включва ДДС:	141000.00 Валута: BGN
(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)	
II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки	
Продължителност в месеци: 24 или Продължителност в дни: _____	
или	
Начална дата: _____ дд/мм/гггг	
Крайна дата: _____ дд/мм/гггг	
Тази поръчка подлежи на подновяване Да ☐ Не ☒	
Описание на подновяванията:	
II.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени	
(с изключение на открити процедури)	
Очакван брой кандидати: _____	
или Предвиден минимален брой: _____ / Максимален брой: 2 _____	
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:	

II.2.10) Информация относно вариантите	
Ще бъдат приемани варианти	Да ☐ Не ☒
II.2.11) Информация относно опциите	
Опции	Да ☐ Не ☒
Описание на опциите:	
II.2.12) Информация относно електронни каталози	
☐ Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз	
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз	Да ☐ Не ☒
Идентификация на проекта:	
II.2.14) Допълнителна информация:	
Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на влизане в сила на договора за възлагането й, или до изчерпване на максималната стойност на договора, което от двете обстоятелства настъпи по-рано.	

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия за участие

III.1.1) Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията:

Участниците трябва да имат право да извършват туроператорска или туристическа агентска дейност.

Участниците декларират съответствието си с поставения критерий за подбор, както следва: В Част IV, раздел А, т. 1 от ЕЕДОП участниците посочват номер, под който са вписани в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти или аналогичен регистър в държавата-членка, в която чуждестранният участник е установен или в Част IV, раздел А, т. 2 от ЕЕДОП посочват номер, дата, орган-издател на съответното разрешение или членство в определена организация, когато за осъществяване на дейността се изисква разрешение или членство в определена организация, за да може участникът да изпълни услугите в държавата на установяване. В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП поставеното изискване се доказва със заверено копие от валидно удостоверение за регистрация по Закона за туризма за осъществяване на туроператорска/туристическа агентска дейност или еквивалентен документ за чуждестранните лица. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

III.1.2) Икономическо и финансово състояние

☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Участниците следва да притежават валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица).

Изисквано минимално/ни ниво/а: 2

Участниците следва да притежават валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица).

Участниците декларират съответствието си с поставения критерий за подбор, както следва: При подаване на оферта участниците декларират съответствието с минималното изискване, чрез посочване на информация за притежаваната от тях застраховка „Професионална отговорност“ в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „Б“ – „Икономическо и финансово състояние“, т. 5 от ЕЕДОП.

В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП за доказване на поставеното изискване участниците представят доказателства за наличие на застраховка „Професионална отговорност“.

При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказват от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответната регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители, посочените критерии за подбор се прилагат за подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, които те ще изпълняват.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ползва капацитета на трети лица, последните следва да отговарят на критериите за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица, само ако лицата, с чиито образование, квалификация или опит се доказва изпълнение на изискванията на възложителя, ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

III.1.3) Технически и професионални възможности

☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

Участникът следва да е изпълнил поне една услуга с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата.

За предмет, идентичен или сходен с предмета на поръчката, се приема дейност по осигуряване на хотелско настаняване.

Под изпълнена услуга се разбира такава, която независимо от датата на започването ѝ, е приключила към датата на подаване на офертата.

Изисквано минимално/ни ниво/а: ²

Участникът следва да е изпълнил поне една услуга с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата.

За предмет, идентичен или сходен с предмета на поръчката, се приема дейност по осигуряване на хотелско настаняване.

Под изпълнена услуга се разбира такава, която независимо от датата на започването ѝ, е приключила към датата на подаване на офертата.

Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на оферта участниците декларират съответствието с поставения критерий за подбор чрез посочване в Част IV: „Критерии за подбор“, раздел „В“ – „Технически и професионални способности“, т.1б от Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) на услугите, които са с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите.

В случаите на чл. 67, ал. 5 и ал. 6 от ЗОП поставеното изискване се доказва със списък на услугите с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за изпълнението на поне една услуга.

При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказват от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответната регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители, посочените критерии за подбор се прилагат за подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, които те ще изпълняват.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ползва капацитета на трети лица, последните следва да отговарят на критериите за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица, само ако лицата, с чиито образование, квалификация или опит се доказва изпълнение на изискванията на възложителя, ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

III.1.5) Информация относно запазени поръчки ²

- ☐ Поръчката е запазена за защитени предприятия и икономически оператори, насочени към социална и професионална интеграция на лица с увреждания или лица в неравностойно положение
- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.2) Условия във връзка с поръчката ²

III.2.1) Информация относно определена професия (само за поръчки за услуги)

- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия
Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.2.2) Условия за изпълнение на поръчката:

В публично състезание може да участва участник, който отговаря на условията на чл. 10, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, както и минималните изисквания за допустимост, определени с критериите за подбор.

Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал.1, чл. 55, ал.1, т. 1 от ЗОП, условията по чл. 107 от ЗОП, както и обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(Продължава в раздел VI.3)

III.2.3) Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

- ☐ Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура

- ☐ Открита процедура
- ☐ Ускорена процедура
Обосновка:
- ☐ Ограничена процедура
- ☐ Ускорена процедура
Обосновка:
- ☐ Състезателна процедура с договаряне
- ☐ Ускорена процедура
Обосновка:
- ☐ Състезателен диалог
- ☐ Партньорство за иновации
- ☒ Публично състезание

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
- ☐ Рамково споразумение с един оператор
- ☐ Рамково споразумение с няколко оператора
Предвиден максимален брой участници в рамковото споразумение: ²
- ☐ Тази обществена поръчка обхваща създаването на динамична система за покупки
- ☐ Динамичната система за покупки може да бъде използвана от допълнителни купувачи

В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години:

IV.1.4) Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога

- ☐ Прилагане на поетапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

IV.1.5) Информация относно договаряне (само за състезателни процедури с договаряне)

- ☐ Възлагащият орган си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти, без да провежда преговори

IV.1.6) Информация относно електронния търг	
☐ Ще се използва електронен търг Допълнителна информация относно електронния търг:	
IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)	
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)	Да ☐ Не ☒
IV.2) Административна информация	
IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 000-000000 Номер на обявлението в РОП: 00000000 (Едно от следните: Обявление за предварителна информация; Обявление на профила на купувача)	
IV.2.2) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие	
Дата: 10.09.2018 дд/мм/гггг	Местно време: 17:30
IV.2.3) Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати ⁴	
_____ дд/мм/гггг	
IV.2.4) Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие ¹	
☐ Английски	☐ Ирландски
☒ Български	☐ Испански
☐ Гръцки	☐ Италиански
☐ Датски	☐ Латвийски
☐ Естонски	☐ Литовски
☐ Малтийски	☐ Немски
☐ Нидерландски	☐ Полски
☐ Португалски	☐ Румънски
☐ Словашки	☐ Словенски
☐ Унгарски	☐ Френски
☐ Фински	☐ Хърватски
☐ Чешки	☐ Шведски
IV.2.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата	
Офертата трябва да бъде валидна до: _____ дд/мм/гггг или Продължителност в месеци: 4 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)	
IV.2.7) Условия за отваряне на офертите	
Дата: 11.09.2018 дд/мм/гггг	Местно време: 11:00
Място: сградата на Народното събрание в гр. София, пл. Княз Александър I № 1, зала 132 Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Участниците или техните упълномощени представители и представители на средствата за масово осведомяване.	

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно периодичното възлагане	
Това представлява периодично повтаряща се поръчка Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления: ²	Да ☐ Не ☒
VI.2) Информация относно електронното възлагане	
☐ Ще се прилага електронно поръчване ☐ Ще се използва електронно фактуриране ☐ Ще се приема електронно заплащане	
VI.3) Допълнителна информация: ²	
Продължава от раздел III.2.2. Гаранцията, обезпечаваша изпълнението на договора, е в размер 2 % (два процента) от максималната му стойност. Определеният изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение – парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваша изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. 1. В случай че е парична сума, гаранцията се внася в сметка на НС в БНБ, IBAN: BG49BNBG96613300170701, BIC: BNBGBGSD. Възложителят задържа гаранцията при условията на проекта на договор. 2. Банковата гаранция за изпълнение се издава в полза на Възложителя и е неотменяема, безусловна и изискуема при първо поискване, в което възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Банковата гаранция е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Текстът ѝ задължително се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по	

гаранцията при условията на проекта на договор.3.Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя, е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по застраховката при условията на проекта на договор. Документът за гаранцията за изпълнение се представя от определения изпълнител при сключване на договора.4. Възложителят освобождава гаранцията при условията, посочени в проекта на договор, без да дължи лихви за периода, през който същата е престояла при него.

Изпълнителят осигурява резервации и хотелско настаняване за гостите на Народното събрание, отговарящи на изискванията на Възложителя, за което възложителят заплаща съответната крайна цена. Крайната цена по всяка направена от възложителя заявка включва цена (стойност) за хотелско настаняване, която се образува на база „цена на рецепция“, редуцирана с предложения от изпълнителя процент отстъпка, включваща и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Плащането се извършва в лева, по банков път, в срок до 10 дни от представяне на приемо-предавателен протокол за действително предоставените услуги по подадената заявка за резервации и хотелско настаняване, подписан от възложителя и изпълнителя и фактура в оригинал.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 10-дневен от обстоятелството по чл. 197, ал. 1, т. 4 и ал. 2 от ЗОП.		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 16.08.2018 дд/мм/гггг		

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
2 в приложимите случаи
4 ако тази информация е известна
20 може да бъде присъдена значимост вместо важност
21 може да бъде присъдена значимост вместо важност; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва

Стандартен образец за единния европейски документ за обществени поръчки
(ЕЕДОП)

Част I: Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложителя

При процедурите за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез електронната система за ЕЕДОП¹. Позоваване на съответното обявление², публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой[], дата [], стр.[], Номер на обявлението в ОВ S: [[] [] [] /S [[] []]-[[] [] [] [] []]

Когато поканата за участие в състезателна процедура не се публикува в Официален вестник на Европейския съюз, възлагащият орган или възложителят трябва да включи информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана.

В случай, че не се изисква публикуването на обявление в Официален вестник на Европейския съюз, моля, посочете друга информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана (напр. препратка към публикация на национално равнище): Номер в РОП : 00728-2018-0020

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез посочената по-горе електронна система за ЕЕДОП. В противен случай тази информация трябва да бъде попълнена от икономическия оператор.

Идентифициране на възложителя³	Отговор:
Име:	Народното събрание на Република България
За коя обществена поръчка се отнася?	Отговор:
Название или кратко описание на поръчката ⁴ :	ОСИГУРЯВАНЕ НА ХОТЕЛСКИ

¹ Службите на Комисията ще предоставят безплатен достъп до електронната система за ЕЕДОП на възлагащите органи, възложителите, икономическите оператори, доставчиците на електронни услуги и други заинтересовани страни

² За възлагащите органи: или обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или обявление за поръчка.

За възложителите: периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура, обявление за поръчка или обявление за съществуването на квалификационна система.

³ Информацията да се копира от раздел I, точка I.1 от съответното обявление. В случай на съвместна процедура за възлагане на обществена поръчка, моля, посочете имената на всички заинтересовани възложители на обществени поръчки.

⁴ Вж. точки II. 1.1 и II.1.3 от съответното обявление

	НАСТАНЯВАНИЯ ЗА ГОСТИ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ
Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган или възложителя (ако е приложимо) ⁵ :	[]

Останалата информация във всички раздели на ЕЕДОП следва да бъде попълнена от икономическия оператор

Част II: Информация за икономическия оператор

А: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Идентификация:	Отговор:
Име:	[]
Идентификационен номер по ДДС, ако е приложимо: Ако не е приложимо, моля посочете друг национален идентификационен номер, ако е необходимо и приложимо	[] []
Пощенски адрес:	[.....]
Лице или лица за контакт ⁶ : Телефон: Ел. поща: Интернет адрес (уеб адрес) (ако е приложимо):	[.....] [.....] [.....] [.....]
Обща информация:	Отговор:
Икономическият оператор микро-, малко или средно предприятие ли е ⁷ ?	☐ Да ☐ Не

⁵ Вж. точка II. 1.1 от съответното обявление

⁶ Моля повторете информацията относно лицата за контакт толкова пъти, колкото е необходимо.

⁷ Вж. Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36). Тази информация се изисква само за статистически цели.

Микропредприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 10 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 2 млн. евро.
Малки предприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 50 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 10 млн. евро.
Средни предприятия, предприятия, които не са нито микро-, нито малки предприятия и в които са заети по-малко от 250 лица и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро, и/или годишният им счетоводен баланс не надхвърля 43 милиона евро.

Само в случай че поръчката е запазена⁸: икономическият оператор защитено предприятие ли е или социално предприятие⁹, или ще осигури изпълнението на поръчката в контекста на програми за създаване на защитени работни места? Ако „да“, какъв е съответният процент работници с увреждания или в неравностойно положение? Ако се изисква, моля, посочете въпросните служители към коя категория или категории работници с увреждания или в неравностойно положение принадлежат.	☐ Да ☐ Не [...] [....]
Ако е приложимо, посочете дали икономическият оператор е регистриран в официалния списък на одобрените икономически оператори или дали има еквивалентен сертификат (напр. съгласно национална квалификационна система (система за предварително класиране)?	☐ Да ☐ Не ☐ Не се прилага
Ако „да“: Моля, отговорете на въпросите в останалите части от този раздел, раздел Б и, когато е целесъобразно, раздел В от тази част, попълнете част V, когато е приложимо, и при всички случаи попълнете и подпишете част VI. а) Моля посочете наименованието на списъка или сертификата и съответния регистрационен или сертификационен номер, ако е приложимо: <i>б) Ако сертификатът за регистрацията или за сертифицирането е наличен в електронен формат, моля, посочете:</i> в) Моля, посочете препратки към документите, от които става ясно на какво се основава регистрацията или сертифицирането и, ако е приложимо, класификацията в официалния списък¹⁰: г) Регистрацията или сертифицирането обхваща ли всички задължителни критерии за подбор? Ако „не“: В допълнение моля, попълнете липсващата информация в част IV, раздели А, Б, В или Г според случая САМО ако това се изисква	а) [.....] <i>б) (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....] в) [.....] г) ☐ Да ☐ Не д) ☐ Да ☐ Не

⁸

Вж. точка III.1.5 от обявлението за поръчка

⁹

Т.е. основната му цел е социалната и професионална интеграция на хора с увреждания или в неравностойно положение.

¹⁰

Позоваванията и класификацията, ако има такива, са определени в сертификацията.

съгласно съответното обявление или документацията за обществената поръчка: д) Икономическият оператор може ли да представи удостоверение за плащането на социалноосигурителни вноски и данъци или информация, която ще позволи на възлагащия орган или възложителя да получи удостоверението чрез пряк безплатен достъп до национална база данни във всяка държава членка? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	<i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
Форма на участие:	Отговор:
Икономическият оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена поръчка заедно с други икономически оператори¹¹?	☐ Да ☐ Не
Ако „да“, моля, уверете се, че останалите участващи оператори представят отделен ЕЕДОП.	
Ако „да“: а) моля, посочете ролята на икономическия оператор в групата (ръководител на групата, отговорник за конкретни задачи...): б) моля, посочете другите икономически оператори, които участват заедно в процедурата за възлагане на обществена поръчка: в) когато е приложимо, посочете името на участващата група:	а): [.....] б): [.....] в): [.....]
Обособени позиции	Отговор:
Когато е приложимо, означение на обособената/ите позиция/и, за които икономическият оператор желае да направи оферта:	[]

Б: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Ако е приложимо, моля, посочете името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват икономическия оператор за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка:

Представителство, ако има такива:	Отговор:
---	------------------------

¹¹ По-специално като част от група, консорциум, съвместно предприятие или други подобни.

Пълното име заедно с датата и мястото на раждане, ако е необходимо:	[.....]; [.....]
Длъжност/Действащ в качеството си на:	[.....]
Пощенски адрес:	[.....]
Телефон:	[.....]
Ел. поща:	[.....]
Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...):	[.....]

В: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА КАПАЦИТЕТА НА ДРУГИ СУБЕКТИ

Използване на чужд капацитет:	Отговор:
Икономическият оператор ще използва ли капацитета на други субекти, за да изпълни критериите за подбор, посочени в част IV, и критериите и правилата (ако има такива), посочени в част V по-долу?	☐ Да ☐ Не

Ако „да“, моля, представете отделно за всеки от съответните субекти надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП, в който се посочва информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и от част III.

Обръщаме Ви внимание, че следва да бъдат включени и техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, и особено тези, които отговарят за контрола на качеството, а при обществените поръчки за строителство — тези, които предприемачът може да използва за извършване на строителството.

Посочете информацията съгласно части IV и V за всеки от съответните субекти¹², доколкото тя има отношение към специфичния капацитет, който икономическият оператор ще използва.

Г: Информация за подизпълнители, чийто капацитет икономическият оператор няма да използва

(разделът се попълва само ако тази информация се изисква изрично от възлагащия орган или възложителя)

Възлагане на подизпълнители:	Отговор:
-------------------------------------	-----------------

¹²

Например за технически органи, участващи в контрола на качеството: част IV, раздел В, точка 3:

Икономическият оператор възнамерява ли да възложи на трети страни изпълнението на част от поръчката?	☐ Да ☐ Не Ако да и доколкото е известно, моля, приложете списък на предлаганите подизпълнители: [.....]
--	--

Ако възлагащият орган или възложителят изрично изисква тази информация в допълнение към информацията съгласно настоящия раздел, моля да предоставите информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и част III за всяка (категория) съответни подизпълнители.

Част III: Основания за изключване

А: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НАКАЗАТЕЛНИ ПРИСЪДИ

Член 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС съдържа следните основания за изключване:

1. Участие в престъпна организация¹³;
2. Корупция¹⁴;
3. Измама¹⁵;
4. Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности¹⁶;
5. Изпиране на пари или финансиране на тероризъм¹⁷
6. Детски труд и други форми на трафик на хора¹⁸

Основания, свързани с наказателни присъди съгласно националните разпоредби за прилагане на основанията, посочени в	Отговор:
--	----------

¹³ Съгласно определението в член 2 от Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 42).

¹⁴ Съгласно определението в член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват длъжностни лица на Европейските общности или длъжностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, ОВ С 195, 25.6.1997 г., стр. 1, и в член 2, параграф 1 от Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета от 22 юли 2003 г. относно борбата с корупцията в частния сектор (ОВ L 192, 31.7.2003 г., стр. 54). Това основание за изключване обхваща и корупцията съгласно определението в националното законодателство на възлагащия орган (възложителя) или на икономическия оператор.

¹⁵ По смисъла на член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 48).

¹⁶ Съгласно определението в членове 1 и 3 от Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно борбата срещу тероризма (ОВ L 164, 22.6.2002 г., стр. 3). Това основание за изключване също обхваща подбuditелство, помагачество или съучастие или опит за извършване на престъпление, както е посочено в член 4 от същото рамково решение.

¹⁷ Съгласно определението в член 1 от Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм (ОВ L 309, 25.11.2005 г., стр. 15).

¹⁸ Съгласно определението в член 2 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).

член 57, параграф 1 от Директивата:	
Издадена ли е по отношение на икономическия оператор или на лице , което е член на неговия административен, управителен или надзорен орган или което има правомощия да го представлява, да взема решения или да упражнява контрол в рамките на тези органи, окончателна присъда във връзка с едно от изброените по-горе основания, която е произнесена най-много преди пет години, или съгласно която продължава да се прилага период на изключване, пряко определен в присъдата?	☐ Да ☐ Не <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....] ¹⁹
Ако „да“, моля посочете²⁰: а) дата на присъдата, посочете за коя от точки 1 — 6 се отнася и основаниято(ята) за нея; б) посочете лицето, което е осъдено []; в) доколкото е пряко указано в присъдата:	а) дата:[], буква(и): [], причина(а):[] б) [.....] в) продължителността на срока на изключване [.....] и съответната(ите) точка(и) [] <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]²¹</i>
В случай на присъда, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на съответните основания за изключване ²² („реабилитиране по своя инициатива“)?	☐ Да ☐ Не
Ако „да“, моля опишете предприетите мерки²³:	[.....]

Б: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПЛАЩАНЕТО НА ДАНЪЦИ ИЛИ СОЦИАЛНООСИГУРИТЕЛНИ ВНОСКИ

Плащане на данъци или социалноосигурителни вноски:	Отговор:
---	-----------------

¹⁹	Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.
²⁰	Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.
²¹	Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.
²²	В съответствие с националните разпоредби за прилагане на член 57, параграф 6 от Директива 2014/24/ЕС.
²³	Като се има предвид естеството на извършените престъпления (еднократни, повтарящи се, системни...), обяснението трябва да покаже адекватността на мерките, които ще бъдат предприети.

Икономическият оператор изпълнил ли е всички свои задължения, свързани с плащането на данъци или социалноосигурителни вноски, както в страната, в която той е установен, така и в държавата членка на възлагащия орган или възложителя, ако е различна от страната на установяване?	☐ Да ☐ Не	
Ако „не“, моля посочете: а) съответната страна или държава членка; б) размера на съответната сума; в) как е установено нарушението на задълженията: 1) чрез съдебно решение или административен акт: — Решението или актът с окончателен и обвързващ характер ли е? — Моля, посочете датата на присъдата или решението/акта. — В случай на присъда — срокът на изключване, ако е определен <u>пряко</u> в присъдата: 2) по друг начин? Моля, уточнете: г) Икономическият оператор изпълнил ли е задълженията си, като изплати или поеме обвързващ ангажимент да изплати дължимите данъци или социалноосигурителни вноски, включително, когато е приложимо, всички начислени лихви или глоби?	Данъци а) [.....] б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не — ☐ Да ☐ Не — [.....] — [.....] в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]	Социалноосигурителни вноски а) [.....]б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не — ☐ Да ☐ Не — [.....] — [.....] в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]
<i>Ако съответните документи по отношение на плащането на данъци или социалноосигурителни вноски е на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	<i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):²⁴</i> [.....][.....][.....][.....]	

²⁴

Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

В: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ, КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ ИЛИ ПРОФЕСИОНАЛНО НАРУШЕНИЕ²⁵

Моля, имайте предвид, че за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка някои от следните основания за изключване може да са формулирани по-точно в националното право, в обявлението или в документацията за поръчката. Така например в националното право може да е предвидено понятието „сериозно професионално нарушение“ да обхваща няколко различни форми на поведение.

Информация <i>относно</i> <i>евентуална</i> несъстоятелност, конфликт на интереси или професионално нарушение	Отговор:
Икономическият оператор нарушил ли е, доколкото му е известно, задълженията си в областта на екологичното, социалното или трудовото право ²⁶ ?	☐ Да ☐ Не
	Ако „да“, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на основанието за изключване („реабилитиране по своя инициатива“)? ☐ Да ☐ Не Ако да, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор в една от следните ситуации ли е: а) обявен в несъстоятелност, или б) предмет на производство по несъстоятелност или ликвидация, или в) споразумение с кредиторите, или г) всякаква аналогична ситуация, възникваща от сходна процедура съгласно националните законови и подзаконови актове²⁷, или д) неговите активи се административат от ликвидатор или от съда, или е) стопанската му дейност е прекратена? Ако „да“: — Моля представете подробности: — Моля, посочете причините, поради които икономическият оператор ще бъде в състояние да изпълни поръчката, като се вземат предвид	☐ Да ☐ Не — [.....] — [.....]

²⁵ Вж. член 57, параграф 4 от Директива 2014/24/ЕС

26 *Вж. член 57, параграф 4 от Директива 2014/24/ЕС*
Както е посочено за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка
в националното право, в обявлението или документацията за обществената поръчка
или в член 18, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС

27 Вж. националното законодателство, съответното обявление или документацията за обществената поръчка.

приложимите национални норми и мерки за продължаване на стопанската дейност при тези обстоятелства²⁸? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
Икономическият оператор извършил ли е тежко професионално нарушение²⁹? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не, [.....] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор сключил ли е споразумения с други икономически оператори, насочени към нарушаване на конкуренцията? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор има ли информация за конфликт на интереси³⁰, свързан с участието му в процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
Икономическият оператор или свързано с него предприятие, предоставял ли е консултантски услуги на възлагащия орган или на възложителя или участвал ли е по друг начин в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]

²⁸ Тази информация **не** трябва да се дава, ако изключването на икономически оператори в един от случаите, изброени в букви а) — е), е **задължително** съгласно приложимото национално право **без каквато и да е възможност за дерогация**, дори ако икономическият оператор е в състояние да изпълни поръчката.

²⁹ *Ако е приложимо, вж. определенията в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.*

³⁰ *Както е посочено в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.*

Случвало ли се е в миналото договор за обществена поръчка, договор за поръчка с възложител или договор за концесия на икономическия оператор да е бил предсрочно прекратен или да са му били налагани обезщетения или други подобни санкции във връзка с такава поръчка в миналото? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за рехабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Може ли икономическият оператор да потвърди, че: а) не е виновен за подаване на неверни данни при предоставянето на информацията, необходима за проверката за липса на основания за изключване или за изпълнението на критериите за подбор; б) не е укрил такава информация; в) може без забавяне да предостави придружаващите документи, изисквани от възлагащия орган или възложителя; и г) не се е опитал да упражни непозволено влияние върху процеса на вземане на решения от възлагащия орган или възложителя, да получи поверителна информация, която може да му даде неоправдани предимства в процедурата за възлагане на обществена поръчка, или да предостави поради небрежност подвеждаща информация, която може да окаже съществено влияние върху решенията по отношение на изключването, подбора или възлагането?	☐ Да ☐ Не

Г: ДРУГИ ОСНОВАНИЯ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ, КОИТО МОЖЕ ДА БЪДАТ ПРЕДВИДЕНИ В НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН ИЛИ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ НА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

Специфични национални основания за изключване	Отговор:
Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване, които са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка? <i>Ако документацията, изисквана в</i>	[...] ☐ Да ☐ Не <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи</i>

съответното обявление или в документацията за поръчката са достъпни по електронен път, моля, посочете:	документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....] ³¹
В случай че се прилага някое специфично национално основание за изключване, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:	☐ Да ☐ Не [...]

Част IV: Критерии за подбор

Относно критериите за подбор (раздела или раздели А—Г от настоящата част) икономическият оператор заявява, че

α: ОБЩО УКАЗАНИЕ ЗА ВСИЧКИ КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

Икономическият оператор следва да попълни тази информация само ако възлагащият орган или възложителят е посочил в съответното обявление или в документацията за поръчката, посочена в обявлението, че икономическият оператор може да се ограничи до попълването ѝ в раздел α от част IV, без да трябва да я попълва в друг раздел на част IV:

Спазване на всички изисквани критерии за подбор	Отговор:
Той отговаря на изискваните критерии за подбор:	☐ Да ☐ Не

А: ГОДНОСТ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Годност	Отговор:
1) Той е вписан в съответния професионален или търговски регистър в държавата членка, в която е установен ³² : Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	[...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
2) При поръчки за услуги:	

³¹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

³² Както е описано в приложение XI към Директива 2014/24/ЕС; *възможно е по отношение на икономическите оператори от някои държави членки да се прилагат други изисквания, посочени в същото приложение*

Необходимо ли е специално разрешение или членство в определена организация, за да може икономическият оператор да изпълни съответната услуга в държавата на установяване? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не Ако да, моля посочете какво и дали икономическият оператор го притежава: [...] ☐ Да ☐ Не <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
--	---

Б: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Икономическо и финансово състояние	Отговор:
1а) Неговият („общ“) годишен оборот за броя финансови години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва: и/или 1б) Неговият среден годишен оборот за броя години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва³³: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
2а) Неговият („конкретен“) годишен оборот в стопанската област, обхваната от поръчката и посочена в съответното обявление, или в документацията за поръчката, за изисквания брой финансови години, е както следва: и/или 2б) Неговият среден годишен оборот в областта и за броя години, изисквани в съответното обявление или документацията за поръчката, е както следва³⁴: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията):</i> [.....][.....][.....][.....]

³³ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.
³⁴ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

3) В случай че липсва информация относно оборота (общия или конкретния) за целия изискуем период, моля, посочете датата, на която икономическият оператор е учреден или е започнал дейността си:	[.....]
4) Що се отнася до финансовите съотношения ³⁵ , посочени в съответното обявление, или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че реалната им стойност е, както следва: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	(посочване на изискваното съотношение — съотношение между x и y ³⁶ — и стойността): [...], [.....] ³⁷ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
5) Застрахователната сума по неговата застрахователна полица за риска „професионална отговорност“ възлиза на: <i>Ако съответната информация е на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[.....],[.....][...]валута (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
6) Що се отнася до другите икономически или финансови изисквания, ако има такива , които може да са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че: <i>Ако съответната документация, която може да е била посочена в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, е достъпна по електронен път, моля, посочете:</i>	[...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]

В: ТЕХНИЧЕСКИ И ПРОФЕСИОНАЛНИ СПОСОБНОСТИ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Технически и професионални способности	Отговор:
1а) Само за обществените поръчки за строителство : През референтния период ³⁸ икономическият	Брой години (този период е определен в обявлението или документацията за

³⁵ Например съотношението между активите и пасивите.

³⁶ Например съотношението между активите и пасивите.

³⁷ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

³⁸ Възлагащите органи могат да **изискват** наличието на опит до пет години и да **приемат** опит от преди **повече** от пет години.

оператор е извършил следните строителни дейности от конкретния вид: Ако съответните документи относно доброто изпълнение и резултат от най-важните строителни работи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	обществената поръчка): [.....] Строителни работи: [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]								
16) Само за обществени поръчки за доставки и обществени поръчки за услуги: През референтния период³⁹ икономическият оператор е извършил следните основни доставки или е предоставил следните основни услуги от посочения вид: При изготвяне на списъка, моля, посочете сумите, датите и получателите, независимо дали са публични или частни субекти⁴⁰:	Брой години (този период е определен в обявлението или документацията за обществената поръчка): [.....] <table border="1" data-bbox="810 600 1369 772"> <thead> <tr> <th>Описание</th> <th>Суми</th> <th>Дати</th> <th>Получатели</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Описание	Суми	Дати	Получатели				
Описание	Суми	Дати	Получатели						
2) Той може да използва следните технически лица или органи⁴¹, особено тези, отговарящи за контрола на качеството: При обществените поръчки за строителство икономическият оператор ще може да използва технически лица или органи при извършване на строителството:	[.....] [.....]								
3) Той използва следните технически съоръжения и мерки за гарантиране на качество, а съоръженията за проучване и изследване са както следва:	[.....]								
4) При изпълнение на поръчката той ще бъде в състояние да прилага следните системи за управление и за проследяване на веригата на доставка:	[.....]								
5) За комплексни стоки или услуги или, по изключение, за стоки или услуги, които са със специално предназначение: Икономическият оператор ще позволи ли извършването на проверки⁴² на неговия производствен или технически капацитет и, когато е необходимо, на средствата за	☐ Да ☐ Не								

³⁹	Възлагащите органи могат да изискат наличието на опит до три години и да приемат опит отпреди повече от три години.
⁴⁰	С други думи, всички получатели следва да бъдат изброени и списъкът следва да включва публичните и частните клиенти за съответните доставки или услуги.
⁴¹	За техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, но чийто капацитет той използва съгласно посоченото в част II, раздел В, следва да се попълнят отделни ЕЕДОП.
⁴²	Проверката се извършва от възлагащия орган или, при съгласие от негова страна, от негово име от компетентен официален орган на държавата, в която е установен доставчикът на стоки или услуги;

проучване и изследване, с които разполага, както и на мерките за контрол на качеството?	
6) Следната образователна и професионална квалификация се притежава от: а) доставчика на услуга или самия изпълнител, <i>и/или</i> (в зависимост от изискванията, посочени в обявлението, или в документацията за обществената поръчка) б) неговия ръководен състав:	а) [.....] б) [.....]
7) При изпълнение на поръчката икономическият оператор ще може да приложи следните мерки за управление на околната среда:	[.....]
8) Средната годишна численост на състава на икономическия оператор и броят на ръководния персонал през последните три години са, както следва:	Година, средна годишна численост на състава: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....], Година, брой на ръководните кадри: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....]
9) Следните инструменти, съоръжения или техническо оборудване ще бъдат на негово разположение за изпълнение на договора:	[.....]
10) Икономическият оператор възнамерява евентуално да възложи на подизпълнител ⁴³ изпълнението на следната част (процентно изразение) от поръчката:	[.....]
11) За обществени поръчки за доставки : Икономическият оператор ще достави изискваните мостри, описания или снимки на продуктите, които не трябва да са придружени от сертификати за автентичност. Ако е приложимо, икономическият оператор декларира, че ще осигури изискваните сертификати за автентичност. <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[...] ☐ Да ☐ Не ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

⁴³

Ако икономическият оператор **е решил** да възложи подизпълнението на част от договора **и** ще използва капацитета на подизпълнителя, за да изпълни тази част, моля, попълнете отделен ЕЕДОП за подизпълнителите, вж. част II, раздел В по-горе.

12) За обществени поръчки за доставки: Икономическият оператор може ли да представи изискваните сертификати, изготвени от официално признати институции или агенции по контрол на качеството, доказващи съответствието на продуктите, които могат да бъдат ясно идентифицирани чрез позоваване на технически спецификации или стандарти, посочени в обявлението или в документацията за поръчката? Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не [...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
---	---

Г: СТАНДАРТИ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО И СТАНДАРТИ ЗА ЕКОЛОГИЧНО УПРАВЛЕНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато стандартите за осигуряване на качеството и/или стандартите за екологично управление са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението.

Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление	Отговор:
Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи и доказващи, че икономическият оператор отговаря на стандартите за осигуряване на качеството, включително тези за достъпност за хора с увреждания. Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно схемата за гарантиране на качеството могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не [.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи, доказващи, че икономическият оператор отговаря на задължителните стандарти или системи за	☐ Да ☐ Не

екологично управление? Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно стандартите или системите за екологично управление могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
---	---

Част V: Намаляване на броя на квалифицираните кандидати

*Икономическият оператор следва да предостави информация само когато възлагащият орган или възложителят е посочил обективните и недискриминационни критерии или правила, които трябва да бъдат приложени с цел ограничаване броя на кандидатите, които ще бъдат поканени за представяне на оферти или за провеждане на диалог. Тази информация, която може да бъде съпроводена от изисквания относно видовете сертификати или форми на документални доказателства, ако има такива, които трябва да бъдат представени, се съдържа в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението.
Само при ограничени процедури, състезателни процедури с договаряне, процедури за състезателен диалог и партньорства за иновации:*

Икономическият оператор декларира, че:

Намаляване на броя	Отговор:
Той изпълнява целите и недискриминационните критерии или правила, които трябва да бъдат приложени, за да се ограничи броят на кандидатите по следния начин: В случай, че се изискват някои сертификати или други форми на документални доказателства, моля, посочете за всеки от тях, дали икономическият оператор разполага с изискваните документи: <i>Ако някои от тези сертификати или форми на документални доказателства са на разположение в електронен формат⁴⁴, моля, посочете за всички от тях:</i>	[.....] [...] ☐ Да ☐ Не⁴⁵ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]⁴⁶

⁴⁴ Моля, посочете ясно към кой документ се отнася отговорът.

⁴⁵ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

⁴⁶ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

Част VI: Заключение

Долуподписаният декларира, че информацията, посочена в части II – V по-горе, е вярна и точна, и че е представена с ясно разбиране на последствията при представяне на неверни данни.

Долуподписаният официално декларира, че е в състояние при поискване и без забава да представи указаните сертификати и други форми на документални доказателства, освен в случаите, когато:

а) възлагащият орган или възложителят може да получи придружаващите документи чрез пряк достъп до съответната национална база данни във всяка държава членка, която е достъпна безплатно⁴⁷; или

б) считано от 18 октомври 2018 г. най-късно⁴⁸, възлагащият орган или възложителят вече притежава съответната документация.

Долуподписаният дава официално съгласие [посочете възлагащия орган или възложителя съгласно част I, раздел A] да получи достъп до документите, подкрепящи информацията, която е предоставена в [посочете съответната част, раздел/ точка/и] от настоящия Единен европейски документ за обществени поръчки за целите на [посочете процедурата за възлагане на обществена поръчка: (кратко описание, препратка към публикацията в Официален вестник на Европейския съюз, референтен номер)].

Дата, място и, когато се изисква или е необходимо, подпис(и): [.....]

⁴⁷

При условие, че икономическият оператор е предоставил необходимата информация (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията), която позволява на възлагащия орган или на възложителя да го направи. Когато се изисква, това трябва да бъде съпроводено от съответното съгласие за достъп.

⁴⁸

В зависимост от националните разпоредби за прилагането на член 59, параграф 5, втора алинея от Директива 2014/24/ЕС

.....
(фирма/наименование на участника в процедура публично състезание)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До Народно събрание на Република България
гр. София, пл. „Народно събрание“ № 2

Уважаеми Госпожи/Господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“, подписаният(те), представляващ(и) и управляващ(и), заявявам(е) следното:

1. Приемам(е) да изпълня(им) обществената поръчка с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ в пълно съответствие с изискванията, заложи в техническите спецификации, и условията на документацията за участие, както следва:

.....
.....
.....

(Участниците описват начина за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя, поставени в раздел I.Б, т. 1 и т. 2 от документацията за участие)

2. Приемам(е) срок за изпълнение на обществената поръчка 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на влизане в сила на договора за възлагането ѝ, или до изчерпване на максималната стойност на договора, което от двете обстоятелства настъпи по - рано.
3. Местоизпълнението на поръчката е цялата територия на Република България.
4. Приемам(е) условията в проекта на договор, приложен към документацията за участие в обществената поръчка.
5. В случай че бъда(ем) избран(и) за изпълнител на обществената поръчка, се задължавам(е) при сключване на договора да представя(им) гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.
6. При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.
7. Срокът на валидност на настоящата оферта е 4 (четири) месеца, считано от датата на получаването ѝ.
8. При изпълнение на поръчката ще използвам(е) подизпълнител/и, както следва:¹
9. Прилагам(е) документ за упълномощаване на лицето, което не е законният представител на участника (в случаите, в които е приложимо).

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (ако е приложимо);
2. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата

¹ Посочват се подизпълнителите, както и делът от поръчката, който ще им бъде възложен, ако участникът възнамерява да използва такива.

не е законният представител на участника (в случаите, в които е приложимо);

3. Друга информация, която участникът счита за необходима за доказване съответствието с изискванията на Възложителя (*ако има такава*) -
..... листа.

..... 2018 г.

Подпис и печат:

1.

(длъжност и име)

2.

(длъжност и име)

*Участникът има право по своя преценка да допълва техническото предложение извън определеното по-горе минимално задължително съдържание.

** При по-голям обем информация, при преценка от страна на участника, същата може да се изготви и представи в отделно приложение към настоящето техническо предложение, а в свободното поле (ред) да се впише изрична препратка към приложението.

*** Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към предмета на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция за приходите: Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите: 1000 София, ул. "Уилям Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000, интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика, София 1051, ул. Триадича № 2, Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001, интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда": София 1000, бул. „Дондуков" № 3, телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secr-idirector@gli.government.bg.

Приложение № 5
(Образец на ценово
предложение)

.....
(фирма на участника в процедура публично състезание)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

До Народното събрание на Република България
София, пл. „Народно събрание“ № 2

Уважаеми Госпожи/Господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“, подписаният(те)....., представляващ(и) и управляващ(и) заявявам(е) следното:

1. Предлагам(е) процент отстъпка от обявената на рецепцията на съответния хотел към момента на резервацията цена за нощувка („цена на рецепция“) във всеки вид помещение (единична стая, двойна стая или апартамент) и за всеки вид настаняване (единично или двойно) (изписва се цифром и словом).

Участниците следва да предложат един общ процент отстъпка от „цена на рецепция“ за всеки вид помещение (единична стая, двойна стая или апартамент) и настаняване (единично или двойно). Предложеният процент отстъпка от „цена на рецепция“ следва да е положително число, изписано с точност до втория знак след десетичната запетая и не може да бъде 0 (нула).

Заявявам, че в процент отстъпка от „цената на рецепция“ са включени и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност, в качеството ми на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението (и за подизпълнители - ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от моя/наша страна.

2. Приемам(е) условията и начина за плащане, указани в раздел I.Б, т. 6 от документацията за участие.

3. Известно ми (ни) е, че максималната обща стойност на обществената поръчка е в размер на 141 000.00 (сто четиридесет и една хиляди) лева без ДДС.

..... 2018 г.

Подпис и печат:

.....

(длъжност и име)

* Участникът има право по своя преценка да прилага към настоящото ценово предложение и други документи, съдържащи информация за ценовите параметри или начините на формирането им.

СТАНДАРТИЗИРАН ОБРАЗЕЦ НА ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ [попълва се номер, определен от Възложителя]

Днес,, в гр. София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, гр. София, 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, ЕИК по БУЛСТАТ 000695018 и идентификационен № по ЗДДС BG 000695018, представлявано от на длъжност, оправомощен и от главен счетоводител, от една страна, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

и
....., със седалище и адрес на управление:
....., ЕИК /код по Регистър БУЛСТАТ
..... и ДДС номер,
представляван/а/о от
.....

(имена на лицето или лицата, представляващи изпълнителя, в качеството на [длъжност/и на лицето или лицата, представляващи изпълнителя], съгласно [документ или акт, от който произтичат правомощията на лицето или лицата, представляващи изпълнителя – ако е приложимо),
наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 112 и следващите по раздел II, гл. Тринадесета от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и Заповед № на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ след проведена процедура публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да осигурява, срещу възнаграждение и при условията на този Договор **услуга, включваща предоставяне на услуги по резервации и хотелско настаняване** в хотели Клас А, категоризирани в категория „четири звезди“ и „пет звезди“, съгласно Наредба за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за определяне на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията (ПМС № 217 от 17.08.2015 г., обн. ДВ, бр. 65/25.08.2015 г.) на цялата територия на Република България, наричани за краткост „**Услугите**“.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническите спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № № № 1, 2 и 3 към този Договор („**Приложенията**“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 2 (два) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, ангажирани в изпълнението на Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 2 (два) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 4. Договорът влиза в сила на датата на регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора.

Чл. 5. Срокът за предоставяне на услугите по чл. 1 от Договора е 24 месеца, считано от датата на влизане на Договора в сила, или до изчерпване на максималната му стойност, което от двете обстоятелства настъпи по - рано.

Чл. 6. Местоизпълнението на услугите по този договор е цялата територия на Република България.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 7. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предоставената услуга съгласно Техническото и Ценовото му предложение.

(2) Максималната стойност на договора не може да надвишава 141 000.00 (сто четиридесет и една хиляди) лева без ДДС, съответно 169 200.00 (сто шестдесет и девет хиляди и двеста) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(3) Предложеният от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ процент отстъпка от „цена на рецепция“ е в размер%, същият е фиксиран за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна.

(4) В предложеният от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ процент отстъпка от „цена на рецепция“ са включени и всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ крайната цена за всяка направена от него заявка, включваща цена (стойност) за хотелско настаняване, която се образува на база „цена на рецепция“, редуцирана с предложения от изпълнителя процент отстъпка.

Чл. 8. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. приемно-предавателен протокол по чл. 27, ал. 1 от договора, в който са посочени номер на договора, обем и вид на действително предоставените услуги (брой лица, вида настаняване, брой стаи и/или апартаменти, брой нощувки), единичната и общата им стойност без ДДС, редуцирана с процента отстъпка по чл. 7, ал. 5 от Договора, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел Предаване и приемане на изпълнението от Договора;

2. документ, удостоверяващ обявената на рецепцията на съответния хотел към момента на резервацията цена за нощувка;

3. ваучер за съответното хотелско настаняване; и

4. фактура за дължимата сума за съответната услуга, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Във фактурата задължително се посочват отделно единичната и общата цена за нощувките и размера на отстъпката.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 10 (десет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в левове, чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [.....]
BIC: [.....]
IBAN: [.....].

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени в банковата му сметка по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 10. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 20 (двадесет) дни от подписването на приемно-предавателен протокол и представяне на фактура от подизпълнителя. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 2 % (два процента) от максимално допустимата Стойността на Договора без ДДС, а именно 2 820 (две хиляди осемстотин и двадесет лева) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 12. (1) В случай на изменение на Договора¹, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора.

Чл. 13. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: [.....]
BIC: [.....]
IBAN: [.....].

Чл. 14. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при

¹ Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл.111, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП.

първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 7 (седем) дни след прекратяването на Договора/приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9, ал. 1 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на задължението си по чл. 24, т. 2 и т. 3 от договора с повече от 180 минути и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 19. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 20. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 22. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията съгласно раздел III от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;
3. да участва със свои представители в съставянето на съответните протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето.

Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, съобразно потвърдената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заявка по чл. 26, т. 1 от договора, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. при получена заявка за осигуряване на хотелско настаняване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да представя отговор до 60 минути по електронна поща;
3. да доставя ваучерите за съответното хотелско настаняване и всички други документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка, на адреса, посочен в заявката на Възложителя, и/или по електронен път в срок до 60 минути, а при извънредни обстоятелства – до 30 минути, считано от потвърждаване на заявката. Възложителят определя кога има извънредни обстоятелства;
4. да информира своевременно в писмена форма ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
5. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;
7. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
8. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия

Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо);

9. в случай че при изпълнение предмета на настоящия договор, е възложено обработване на лични данни, да поддържа регистър за дейността по обработването им, както и да гарантира, че служителите, ангажирани с изпълнението на договора, са поели ангажимент за поверителност. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че ще подпомага ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически мерки и т.н.;

10. да изпълнява предмета на договора при стриктно спазване на разпоредбите на действащото законодателство в областта на защита на личните данни, като прилага подходящите технически и организационни мерки за защита правата на субектите на данни ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да превъзлага, както и да включва други обработващи при извършване на каквито и да е дейности по обработването на лични данни, без предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

11. да заличи или върне на възложителя (съобразно писмените указания на възложителя) всички лични данни, предоставени при и по повод изпълнението на договора, в срок до петнадесет дни, считано от получаване на съответния протокол по чл. 27, ал. 1 от Договора.

Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получи Услугите в уговорения срок, количество и качество, в съответствие с Договора и Приложенията;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението. В случай че констатира нередности, пропуски или некачествено изпълнение на услугите, предмет на договора, да уведоми незабавно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за предприемане на съответните мерки;

3. когато бъдат установени несъответствия на направената резервация за хотелско настаняване с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже ползване на конкретната услуга и да възложи резервация и хотелско настаняване на друг изпълнител за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор, както и да поиска неустойка съгласно чл. 32, ал. 1 от Договора;

4. да съдейства за изпълнението на договора, като своевременно решава всички технически и организационни проблеми, възникнали в процеса на работа;

5. да дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;

6. да участва със свои представители в съставянето на съответните протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето им;

7. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него протоколи или съответна част от тях;

8. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на изготвените от него протоколи;

9. в срок до 24 часа, считано от получаване на отговора по чл. 24, т. 2 от Договора, да откаже направената от него заявка за осигуряване на хотелско настаняване или да не приеме предложените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ варианти за хотелско настаняване, в случай че не го удовлетворяват, като поиска нови варианти;

10. да изисква отстраняване на констатирани недостатъци в изпълнението в съответствие с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 2 от Договора;

11. да не приеме изпълнението съгласно с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 3 от Договора;

12. при необходимост, в качеството си на администратор на лични данни, да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да го подпомага в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически мерки и т.н.

Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. при необходимост от хотелско настаняване да отправя писмена заявка по електронна поща до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в която се посочват местоположението, класа и категорията хотел, броя на нощувките и броя на гостите, вида настаняване (единично или двойно), както и необходимостта от осигуряване на стая/и за хора с увреждания;

2. в срок до 24 часа, считано от получаване на отговора по чл. 24, т. 2 от Договора, да потвърждава или отказва направената от него заявка за осигуряване на хотелско настаняване, или да не приеме предложените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ варианти за хотелско настаняване, в случай че не го удовлетворяват, като поиска нови варианти. Новите варианти се предлагат по електронна поща в срок до 60 минути, считано от получаване на искането за това.;

3. да приема изпълнението на всяка от услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

4. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

5. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;

7. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

8. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на Договора;

9. в качеството си на администратор на лични данни да дава при необходимост допълнителни писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при обработването, заличаването/връщането на лични данни по повод конкретната услуга.

VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 27. (1) Предаването и приемането на изпълнението на всяка потвърдена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заявка за хотелско настаняване се удостоверява с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемно-предавателен протокол“) в срок до 5 (пет) дни след изтичане на срока за изпълнение на съответната услуга. При подписване на протокола ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да представи документ, удостоверяващ обявената на рецепцията на съответния хотел към момента на резервацията цена за нощувка.

(2) В протокола по ал. 1 задължително се посочва номер на договора, обема и вида на действително предоставените услуги (брой лица, вид настаняване, брой стаи и/или апартаменти, брой нощувки), единичната и общата им стойност в лева без ДДС, редуцирана с процента отстъпка по чл. 7, ал. 5 от Договора.

Чл. 28. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да даде подходящ срок за тяхното отстраняване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако това е възможно. Констатациите се отразяват в констативен протокол, в който се указва и срокът за изпълнението. Подписаният протокол и даденият срок не изключват отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по раздел VII от договора;

3. да откаже да приеме изпълнението, в случай че констатираните несъответствия/недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 29. Лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са:.....

Чл. 30. Лицата, упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са:.....

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 31. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2 % (нула цяло и два процента) от Стойността на Договора за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет процента) от същата.

Чл. 32. (1) При констатирани несъответствия на направената резервация за хотелско настаняване с уговореното или при наличие на неточности и недостатъци в предоставените конкретни услуги по подадена заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължи неустойка в двукратния размер на стойността на конкретната заявка.

(2) При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 20 % (двадесет процента) от Стойността на Договора.

Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 5 и изпълнение на всички задължения на Страните по него;

2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на задълженията си по чл. 24, т. 2 и т. 3 от договора с повече от 180 минути;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката, Техническите спецификации и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време, както и когато стане явно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да може да изпълни в срок предмета на договора.

Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички необходими отчети/протоколи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 39. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

Спазване на приложими норми

Чл. 41. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 42. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него, фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 43. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 44. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 45. Някоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 46. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 47. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.]

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 48. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 49. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

Лицата за контакт са упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

Лицата за контакт са упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко

уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването в съответния регистър.

Език²

Чл. 50. (1) Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [или негови представители или служители], са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 51. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 52. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 53. Този Договор се състои от(.....) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 54. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Технически спецификации;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕ:

² Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице.